

MAURIZIO PAOLILLO
CURRICULUM STUDIORUM

PERSONAL DATA:

Date and place of birth:	March 18, 1966, Napoli, Italy.
Overseas experience:	1989-1990: Lived in Popular Republic of China 1992-1993 /1994-1995: Lived in Paris, France.
Languages:	Italian (native), English (fluent), French (fluent), Mandarin Chinese (fluent)
Home Address:	Via delle Ginestre 13, 73023 Lizzanello (LE), Italy
University Address:	Università del Salento, Dipartimento Studi Umanistici, Piazzetta Arco di Trionfo 1, 73100 Lecce, Italy
University Ph.:	+39.0832.296461
Mobile Ph.:	+39.349.3332974
Home Ph.:	+39.0832.623242
E-Mail:	maurizio.paolillo@unisalento.it
Skype:	maurizio660318

EDUCATION

1999

Ph.D. in History of Indian and East Asian Art from the University of Genova (under the direction of Prof. P. Mortari Vergara Caffarelli). Dissertation title: *Signum Naturae. Storia, tipologia e funzione dell'architettura dei giardini dalla dinastia Song (960-1279) alla dinastia Ming (1368-1644)* [*Signum naturae. History, Typology and Function of Garden Architecture in China from the Song (960-1279) to the Ming Dynasty (1368-1644)*].

1990

Laurea (Degree), Istituto Universitario Orientale, Faculty of Foreign Languages, Napoli. Major: Chinese Religion and Philosophy. Grade 110/110 summa cum laude.

PROFESSIONAL MEMBERSHIPS

- Since 1993: Member of AISC (Italian Association for Chinese Studies). Since 2015 Member of the Board of AISC.
- Since 2000: Member of EACS (European Association of Chinese Studies).
- Since 2009: Member of CSAA (Chinese Studies Association of Australia)
- Since 2009: Member of New Zealand Asian Society

EMPLOYMENT HISTORY

2015-today

Associate Professor at the University of Salento, Department of Humanities.

Courses token: Chinese Language, Chinese Traditional Culture.

Research Field: Daoism and its interaction with Aesthetics; Texts on Chinese Art and Philosophy (5th-11th century, Painting Theory, Gardens Literature and Theory, Space Concepts and Symbolism in Chinese Visual Arts and Philosophy); Sources on Fengshui (5th-18th century); Cultural and Historical Interactions between East and West.

2018-2019

Cultural Advisor for China for the Fondazione Benetton Studi Ricerche, “XXX Carlo Scarpa International Prize 2019”, Treviso, Italy.

2005-2015

Senior Lecturer at the University of Salento, Department of Humanities (once Department of Filology, Linguistics and Literature).

2012-2013 Academical Year

- Contract Professor of History of Chinese Art, Università degli Studi di Urbino “Carlo Bo”, Faculty of Foreign Languages.
- Contract Professor of Chinese Literature and Culture I, Università degli Studi di Macerata, Dept. of Humanistic Studies.

2007-2008/2008-2009 Academical Years

- Contract Professor of East Asian Art, Università degli Studi di Genova, Faculty of Letters.

2008-2009

Professor of Chinese Language and Culture, Master 2nd Degree “Cindia Investors and Promoters”, Provincia Autonoma di Bolzano-AssFORSEO, Bolzano.

2007-2008/2009-2010 Academical Years

- Contract Professor of History of Chinese Religions and Philosophy, Università degli Studi di Urbino “Carlo Bo”, Faculty of Foreign Languages.

SCHOLARSHIPS

1997

“XXXIX Corso di Alta Cultura” of the Fondazione Giorgio Cini, Venezia (Scholarship granted by the Fondazione Giorgio Cini).

1992-93 / 1994-95

INALCO, Paris, France (under the direction of Prof. C. Despeux). Scholarship granted by the Istituto Universitario Orientale of Napoli. Research on Fengshui classical sources.

1989-90

Xiamen University (*Xiamen Daxue*), Popular Republic of China. Scholarship granted by the Italian Foreign Office.

RESEARCH PROJECTS

- Since 2006, he has been responsible for several researchs, as the “Research on the sources about Chinese traditional painting theory (V-XIth Century)”, “Research on painting classic *Bifaji* (10th century)”, “Research on the sources about Chinese traditional painting theory (V-XIth Century)”, “The Languages of Landscape in Traditional China”, enhanced by the Department of Filology, Linguistics and Literature of the University of Salento, and by the Dept. of Humanities of the University of Salento.

- Between 1989 and 2004, he participated to several research projects enhanced by the Istituto Universitario Orientale of Napoli, the University of Napoli “Federico II”, the University of Venezia “Cà Foscari”, the “Fondazione Giorgio Cini” of Venezia, and the University of Genova.

CONFERENCES

- Since 1991, more than 100 conferences on sinological topics in Italian, English, French and Chinese languages in Italy, France, Switzerland, Austria, Russia, Sweden, China, Australia and New Zealand.

PUBLISHED WORKS

Books

1. *Il giardino cinese. Una tradizione millenaria*, Guerini & Associati, Milano 1996 (Special Mention in “Hanbury Grinzane Cavour Prize” 1997).
2. *Il fengshui. Origine, storia e attualità*, Carocci, Roma 2012.
3. *La lingua delle montagne e delle acque. Il Libro delle Sepolture (Zangshu) e la tradizione del fengshui*, Fondazione Benetton Studi Ricerche-Canova, Treviso 2013 (Collana Memorie).
4. *Il Daoismo. Storia, dottrine e pratiche*, Carocci, Roma 2014.
5. (Ed., with P. Fedi), *Arte dal Mediterraneo al Mar della Cina. Genesi ed incontri di scuole e stili. Scritti in onore di Paola Mortari Vergara Caffarelli*, Officina di Studi Medievali, Palermo 2015.
6. (Ed., with P. Boschiero and L. Latini) *I giardini del tè di Dazhangshan. Premio Internazionale Carlo Scarpa per il Giardino 2019*, Fondazione Benetton Studi Ricerche-Antiga Edizioni, Treviso 2019.
7. (Ed.), *Paesaggi fisici e metafisici nelle letterature d'Oriente e d'Occidente*, Textus, L'Aquila 2019 (in press).

Articles

1. “Il concetto di *zhen* nel *Bifaji* (Note sull’*Ars pingendi*, X secolo) e il convitato (daoista) di pietra”, in M. Capasso (ed.), *Volume sui 60 anni dell’Università del Salento*, Lecce 2019 (in press).
2. “La letteratura estetica sull’ambiente naturale in Cina antica: i trattati cinesi sulla pittura di paesaggio (V-XI secolo)”, *Quaderni ISUFII* (2018), Università del Salento, Lecce 2019 (in press).
3. “Monti mondani, mondi montani. La montagna nella tradizione letteraria cinese tra mito e realtà”, in M. Paolillo (Ed.), *Paesaggi fisici e metafisici nelle letterature d'Oriente e d'Occidente*, Textus, L'Aquila 2019 (in press).
4. “Il Daoismo oggi tra Cina e Occidente”, in *Fede e cultura nell’attualità cinese*, Istituto Superiore Studi Religiosi Paolo VI, Gazzada 2019, pp. 33-54 (in press).
5. “Dalla Cina alla contea di Wuyuan. Orientamento storico-geografico”, in P. Boschiero, L. Latini, M. Paolillo (eds.), *I giardini del tè di Dazhangshan. Premio Internazionale Carlo Scarpa per il Giardino 2019*, Fondazione Benetton Studi Ricerche-Antiga Edizioni, Treviso 2019, pp. 23-40.
6. “La bellezza del Dao. I molteplici volti del paesaggio nella tradizione culturale della Cina”, in P. Boschiero, L. Latini, M. Paolillo (eds.), *I giardini del tè di Dazhangshan. Premio Internazionale Carlo Scarpa per il Giardino 2019*, Fondazione Benetton Studi Ricerche-Antiga Edizioni, Treviso 2019, pp. 41-60.
7. “From China to Wuyuan County. A historical and geographical overview”, in P. Boschiero, L. Latini, M. Paolillo (eds.), *The tea gardens of Dazhangshan. International Carlo Scarpa Prize for Gardens 2019*, Fondazione Benetton Studi Ricerche-Antiga Edizioni, Treviso 2019, pp. 23-40.
8. “The Beauty of the Dao. The multiple faces of landscape in the cultural tradition of China”, in P. Boschiero, L. Latini, M. Paolillo (eds.), *The tea gardens of Dazhangshan. International Carlo Scarpa Prize for Gardens 2019*, Fondazione Benetton Studi Ricerche-Antiga Edizioni, Treviso 2019, pp. 41-60.
9. “I principi estetici nella teoria pittorica della Cina antica: per un superamento del tabù comparativo”, in C. Bulfoni, Z.G. Jin, E. Lupano, B. Mottura (eds.), *文心 Wenxin. L’essenza della scrittura. Contributi in onore di Alessandra Cristina Lavagnino*, Franco Angeli, Milano 2017, pp. 205-217.
10. “Architettura del paesaggio: il *fengshui* fra passato e presente” (景观建筑设计 —— 风水之今昔), *Istituto Confucio*, n. 22 (5/2017), pp. 74-77.
11. (With P. Fedi) “Presentazione”, in P. Fedi, M. Paolillo (eds.), *Arte dal Mediterraneo al Mar della Cina. Genesi ed incontri di scuole e stili. Scritti in onore di Paola Mortari Vergara Caffarelli*, Officina di Studi Medievali, Palermo 2015, pp. xiii-xiv.
12. “Celarsi nel Centro. Il Chan e l’arte del giardino del letterato”, in P. Fedi, M. Paolillo (eds.), *Arte dal Mediterraneo al Mar della Cina. Genesi ed incontri di scuole e stili. Scritti in onore di Paola Mortari Vergara Caffarelli*, Officina di Studi Medievali, Palermo 2015, pp. 439-450.
13. “Italian John of Montecorvino (1247-1328) and Öngüt King George: an Enigmatic Contact in East Asia between Catholicism and Nestorianism”, *Ou Ya xuekan/International Journal of Eurasian*

- Studies* 13 (2015), pp. 145-165.
14. "Le radici daoiste del giardino tradizionale cinese", in A. Mariani (ed.), *Riscritture dell'Eden. Il ruolo del giardino nei discorsi sull'immaginario*, VIII, LED Edizioni Universitarie di Lettere Economia Diritto, Milano 2015, pp. 21-38.
 15. "Più che la dieta poté il digiuno. Brevi considerazioni sull'alimentazione nel Daoismo tradizionale", *Sulla via del Catai* VIII/13 (2015), pp. 21-41.
 16. "Simboli polari dell'*axis mundi* nella tradizione cinese", *Schede Medievali* 53 (2015), pp. 267-289.
 17. "Il linguaggio, la metafora e il pericolo degli orifizi. Note sinologiche a margine di alcune pagine lacaniane", *La Psicoanalisi* 56-57 (2014-15), pp. 201-215.
 18. "Il giardino del letterato in epoca Bei Song", in M. Abbiati, F. Greselin (eds.), *Il liuto e i libri. Studi in onore di Mario Sabattini*, Edizioni Ca' Foscari, Venezia 2014, pp. 619-631.
 19. Il Signore del Polo. Note sul simbolismo e sull'iconografia di Kuixing", in C. Bulfoni, S. Pozzi (a cura di), *Atti del XIII Convegno dell'Associazione Italiana Studi Cinesi. Milano, 22-24 Settembre 2011*, Franco Angeli, Milano 2014, pp. 274-285.
 20. "L'idea è anteriore al pennello. I fondamenti dell'estetica nella Cina antica e le affinità con la tradizione occidentale", *Schede medievali* 52 (2014), pp. 107-123.
 21. "Il simbolismo del Centro e dell'Asse Verticale nelle pratiche di realizzazione secondo le più antiche fonti taoiste (IV-II secolo a.C.)", *Perennia Verba* 13 (2013), pp. 145-188.
 22. "White Tatars. The Problem of the Origin of Öngüt Conversion to *Jingjiao* and the Uighur Connection", in Li Tang e D.W. Winkler (Eds.), *From the Oxus River to the Chinese Shores. Studies in East Syriac Christianity in China and Central Asia*, LIT Verlag, Zürich-Berlin 2013, pp. 237-254.
 23. "L'Uno e il molteplice nella tradizione taoista", in F. Buzzetta, P. Urizzi (a cura di), *Dall'uno ai molti: creazione o manifestazione ?*, Officina di Studi Medievali, Palermo 2013, pp. 1-26 (*Machina Philosophorum*, 28).
 24. "Prospettive del Vero: la Rivelazione attraverso il testo e l'immagine nella tradizione taoista e nell'arte cinese del paesaggio", in M. Rizzuto, P. Urizzi (eds.), *Rivelazione e conoscenza*, Officina di Studi Medievali, Palermo 2012, pp. 153-180 (*Machina Philosophorum*, 27).
 25. "Le maschere di Kui. Il simbolismo polare e assiale nella Cina antica", in M. Marchetto (a cura di), *Miti stellari e cosmogonici. Dall'India al Nuovo Mondo*, VAIS / Il Cerchio, Rimini 2012, pp. 111-139.
 26. "L'occhio e il Paradiso. La prospettiva nei *jingbian* buddhisti e gli aspetti dottrinali dello spazio sacro", in F. Congiu, B. Onnis, C. Pinna (a cura di), *Cina. La centralità ritrovata*, AIPSA Edizioni, Cagliari 2012, pp. 221-239.
 27. "Intellectual or Emotional Knowledge ? Values and Meanings of the Chinese Garden in Ming Period", *Ming Qing Studies* 2011, 2011, pp. 183-197.
 28. "Laggiù a settentrione. La geografia 'infernale' nella Cina pre-buddhista", in M. Migliore, S. Pagani (eds.), *Inferni temporanei. Visioni dell'aldilà dall'estremo Oriente all'estremo Occidente*, Carocci, Roma 2011, pp. 41-58.
 29. "Un ragazzo venuto da lontano. Origine, fortuna e ruolo nel simbolismo spaziale di Pechino di Nezha, fanciullo divino", in P. De Troia (ed.), *La Cina e il mondo*, Edizione Nuova Cultura, Roma 2010, pp. 411-423.
 30. "Il problema dell'immagine nei primi trattati sulla pittura in Cina: il 'Paesaggio vero' e gli inganni del naturalismo", in P. Fedi (ed.), "Alla maniera di...". *Convegno in memoria di Maria Teresa Lucidi*, Casa Editrice Università La Sapienza, Roma 2010, pp. 415-427.
 31. "La bontà suprema è come l'acqua'. L'acqua nel Taoismo e nelle arti del paesaggio della tradizione cinese", in C. Negri, G. Tamburello (eds.), *L'acqua non è mai la stessa. Le acque nella tradizione culturale dell'Asia*, Olschki, Firenze 2009, pp. 61-73.
 32. "In Search of King George", in D.W. Winkler, Li Tang (eds.), *Hidden Treasures and Intercultural Encounters. Studies on East Syriac Christianity in China and Central Asia*, LIT Verlag, Wien-Berlin 2009, pp. 241-255 (*Orientalia-Patristica-Oecumenica* Vol. I).
 33. "La lettera di Giovanni da Montecorvino (1247-1328) e il suo incontro con il Re Öngüt Giorgio: un enigma medievale in Asia Orientale", *Medieval Sophia* 5 (2009), pp. 74-95 (E-Review, www.medievalsofia.it).
 34. "Fiumi, 'venature' e stelle: geografia sacra e *fengshui* nella tradizione cinese", in G.G. Filippi (ed.), *I fiumi sacri*, Cafoscarina, Venezia 2009, pp. 355-376 (*Indoasiatica* 6).
 35. "Il Francescano che convertì il Prete Gianni. L'incontro tra Giovanni da Montecorvino e Giorgio,

- sovrano degli Onguti alla fine del XIII secolo”, in G. Airaldi - G. Meriana (eds.), *Andalò da Savignone. Un Genovese del '300 sulla Via della Seta*, De Ferrari, Genova 2008, pp. 53-62.
36. “Paesaggio ‘misurato’ o ‘qualificato’ ? Lo spazio prospettico occidentale, lo ‘spazio psicofisiologico’ di Florenskij e la percezione dello spazio nella tradizione cinese”, in A. Palermo (ed.), *La Cina e l'Altro*, Il Torcoliere, Napoli 2007, pp.435-460.
 37. “Il 'paesaggio vero' nel *Bifa ji* di Jing Hao”, in G. Samarani, L. De Giorgi (ed.), *Percorsi della civiltà cinese tra passato e presente*, Cafoscarina, Venezia 2007, pp. 329-344.
 38. “A Nestorian Tale of Many Cities. The Problem of the Identification of Urban Structures in Ongut Territory during the Yuan Dynasty according to Chinese and Western Sources”, in R. Malek (ed.), *Jingjiao. The Church of the East in China and Central Asia*, Collectanea Serica, Monumenta Serica, Skt. Augustin 2006, pp. 357-373.
 39. “Il paesaggio significativo. Il giardino tradizionale cinese fra natura e artificio”, in A. Pietrogrande (ed.), *Per un giardino della terra*, Olschki, Firenze 2006, pp. 31-44.
 40. “La capitale e le tenebre. Aspetti del simbolismo spaziale nell’origine e nello sviluppo urbano di Pechino”, in M. Scarpari e T. Lippiello (eds.), *Caro Maestro...Scritti in onore di Lionello Lanciotti per l’ottantesimo compleanno*, Cafoscarina, Venezia 2005, pp. 875-886.
 41. “ ‘La Via che può esser detta Via’. Qualche considerazione sulla traduzione e sulla resa dei termini specifici italiani e cinesi nel lessico esoterico e religioso”, *Feixiang* VI (2005), pp. 56-66 (in Chinese translation: “Cheng deshang daolu de daolu. Guanyu fanyi ji dui Yidali yu yu Hanyu zongjiao shuyu fanyi xuanci de yixie sikao”, *ibid.*, pp. 50-59).
 42. “Le città degli Onguti nelle fonti storiografiche cinesi”, in G. Airaldi-P. Mortari Vergara Caffarelli, L. E. Parodi (eds.), *I Mongoli dal Pacifico al Mediterraneo*, ECIG, Genova 2004, pp. 109-128.
 43. “*Inventio loci*. Il significato del paesaggio naturale e umano secondo il *Zangshu*”, in G. Tamburello (ed.), *L’invenzione della Cina*, Congedo, Lecce 2004, pp. 505-522.
 44. “La lingua delle montagne e delle acque. Glossario dei termini tecnici tradizionali del *fengshui*, Parte II”, *Asiatica Venetiana* VIII/IX (2003-04), pp. 67-93.
 45. “Forging the Garden. The *Yuanye* and the Significance of the Chinese Garden in the 17th Century”, *East and West* LIII (2003), pp. 209-239.
 46. “Italia e Cina: Ottocento anni di incontri culturali, religiosi e scientifici”, *Feixiang* II (2003), pp. 40-47 (in Chinese translation: “Yidali yu Zhongguo. Babai nian de wenhua, zongjiao, keji de jiaoliu”, *ibid.*, pp. 20-25).
 47. “Traduttore o traditore ? Problemi e soluzioni nella ‘invenzione’ di una traduzione”, *Feixiang* II (2003), pp. 55-61 (in Chinese translation: “Fanyi huo yizao, fanyi zhong de ‘chuangxin’ wenti”, *ibid.*, pp. 33-37)
 48. “The Garden Tradition in China. Influence and Ambiguity in Western Interpretation of a Landscape Model”, *Feixiang* II (2003), pp. 20-28.
 49. “The Diffusion of Chinese Geomancy (*Fengshui*) in Italy: Traditional Science or Exotic Suggestion ?”, *Feixiang* II (2003), pp. 47-52.
 50. “L’estetica del giardino Ming fra rispetto e tradimento della tradizione”, in *Tradizione e innovazione nella civiltà cinese*, ed. by C. Bulfoni, Franco Angeli, Milano 2002, pp. 111-128.
 51. “The Theatre of Change. The Aesthetics of Urban Literati Garden in Ji Cheng’s (1582-?) *Yuanye*”, in S. Stafutti (ed.), *The Spirit of the Metropolis. Papers from the XIII EACS Conference*, 2002 (CD-Rom, Università degli Studi di Torino, Torino).
 52. “La lingua delle montagne e delle acque. Glossario dei termini tecnici tradizionali del *fengshui*, Parte I”, *Asiatica Venetiana* VI/VII (2001-02), pp. 149-174.
 53. “La realtà dietro la maschera. Considerazioni sul Distruttore di Demoni Zhong Kui”, in A. Cadonna, F. Gatti (eds.), *Cina: miti e realtà*, Cafoscarina, Venezia 2001, pp. 29-50.
 54. “La natura vuota. Buddismo, paesaggio e giardini nel periodo *Nanbeichao*”, *Cina* XXIX (2001), pp. 41-64.
 55. “L’estetica del giardino Song. Il giardino di Sima Guang (1019-1086) come *signum naturae*”, *Asiatica Venetiana* V (2000), pp. 107-122.
 56. “Chinese Geomancy and the West: Stimuli and Distortions”, in D. Mazzoleni (ed.), *Nature, Architecture, Diversity*, Electa Napoli, Napoli 1998, pp. 384-395 (bilingual English-Italian edition).
 57. “Le Venature della Terra. Note sull’ermeneutica del paesaggio nella Cina antica”, in P. Corradini (ed.), *Conoscenza e interpretazione della civiltà cinese*, Cafoscarina, Venezia 1997, pp. 249-268.
 58. “ ‘Vaghe stelle dell’Orsa...’. Considerazioni sull’origine di una teoria geomantica”, *Asiatica*

Venetiana II (1997), pp. 117-138.

59. “Il problema delle fonti nella geomanzia cinese: alcuni cenni sulla datazione e l’attribuzione dello *Hanlong jing*”, in M. Scarpari (ed.), *Le fonti per lo studio della civiltà cinese*, Cafoscarina, Venezia 1995, pp. 89-99.
60. “Gli studi sul *fengshui*: un saggio bibliografico”, *Cina* XXIV (1993), pp. 47-83.
61. “Il giardino cinese: contributo per un dibattito”, in P. Capone, P. Lanzara, M. Venturi Ferriolo (eds.), *Pensare il giardino*, Guerini & Associati, Milano 1992, pp. 89-96.

Reviews

1. “*Shandong Longxing si chutu Fojiao shike zaoxiang jingpin*. Masterpieces of Buddhist Statuary from Qingzhou City”, *East and West* L / 1-4 (2000), pp. 604-608.
2. “*Zhongguo yuanlin yishu da cidian*”, *East and West* L / 1-4 (2000), pp. 609-611.

Varia

- Author of the following entries: “Buddha”, “Confucio”, in *Treccani Tre volumi, Vol. I*, Istituto della Enciclopedia Italiana, Roma 2007; “Buddha e il Buddhismo”, “Confucio e il Confucianesimo”, “Dalai Lama”, “Shintoismo”, “Taoismo”, “Yoga”, *Enciclopedia Treccani per ragazzi*, Istituto della Enciclopedia Italiana, Roma, 2005-2006; “Geomancie”, in J. Servier (ed.), *Dictionnaire encyclopedique de l’esoterisme*, PUF, Paris, 1998.
- Author of 14 bibliographical notes (signed “M.P.”) in S. Cammelli, *Storia di Pechino e di come divenne capitale della Cina*, Il Mulino, Bologna, 2004.